

Vh-113
7/01/05

प्रति 11/68

दो दिनों में...

REGD. NO. D. L.-33004/99



सत्यमेव जयते

भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

P.O. - 500

RM - 30

Delhi - 250

C.B. - 220

पूरा किया

सं. 425]

नई दिल्ली, मंगलवार, सितम्बर 28, 2004/आश्विन 6, 1926

No. 425]

NEW DELHI, TUESDAY, SEPTEMBER 28, 2004/ASVINA 6, 1926

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 28 सितम्बर, 2004

सं. 99/2004-सीमा शुल्क

सा.का.नि. 646(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (5) की द्वितीय परंतुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 26 जुलाई, 2004 (सा०का०नि० 476 (अ), तारीख 26 जुलाई, 2004) में प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 73/2004-सीमाशुल्क, तारीख 26 जुलाई, 2004 को उन बातों के सिवाय जो ऐसे विखंडन से पूर्व की गई है या जिन्हें करने का लोप किया गया है, विखंडित करती है।

[फा. सं. 354/48/2004-टीआरयू]

अनुपम प्रकाश, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 28th September, 2004

No. 99/2004-CUSTOMS

G.S.R. 646(E).—In exercise of powers conferred by the second proviso to sub-section (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds

the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No.73/2004-Customs, dated the 26th July, 2004, [G.S.R. 476 (E), dated the 26th July 2004], published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 26th July, 2004, except as respects things done or omitted to be done before such rescission.

[F. No. 354/48/2004-TRU]

ANUPAM PRAKASH, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 28 सितम्बर, 2004

सं. 100/2004-सीमा शुल्क

सा.का.नि. 647(अ).—अभिहित प्राधिकारी ने भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 1, खंड 1 में प्रकाशित अधिसूचना सं० 15/5/2003-डीजीएडी, तारीख 30 जुलाई, 2003 द्वारा जापान, कोरिया गणराज्य और यूएसए (जिसे इसमें इसके पश्चात संबद्ध देश भी कहा गया है) में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के शीर्ष 3903 अथवा 4002 के अंतर्गत आने वाले स्टाइरिन बूटाडीन रबड (एसबीआर) 1900 सीरिज [जिसे इसमें इसके पश्चात विषयगत माल भी कहा गया है] पर अधिसूचना सं० 73/2000-सीमाशुल्क, तारीख 22 मई, 2000 [सा०का०नि० 477 तारीख 22 मई, 2000] द्वारा अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क के बने रहने के मामले में सनसेट रिव्यू प्रारंभ किया था। अभिहित प्राधिकारी ने अर्ध सरकारी पत्र संख्या 15/ 5/ 2003-डीजीएडी, तारीख 29 अप्रैल, 2004 द्वारा रिव्यू के परिणाम लंबित होने तक प्रतिपाटन शुल्क के अतिरिक्त छः माह के लिए जारी रखने का अनुरोध किया है;

और केन्द्रीय सरकार ने संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यातित विषयगत माल पर अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क का विस्तार अधिसूचना सं० 73/2004-सीमाशुल्क, तारीख 26 जुलाई, 2004 [सा०का०नि० 476 (अ) तारीख 26 जुलाई, 2004] द्वारा 25 अक्टूबर, 2004 तक और उस दिन को सम्मिलित करते हुए, किया है,

और अभिहित प्राधिकारी की जांच सं० 15/5/2003-डीजीएडी, तारीख 27 जुलाई, 2004 जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 1, खंड 1, तारीख 28 जुलाई, 2004 में प्रकाशित की गई, सनसेट रिव्यू के विषय में इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि-

- (क) संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यातित विषयगत माल का भारत में सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर निर्यात किया गया है, जिसके कारण पाटन हुआ है;
- (ख) घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हो रही है;
- (ग) विषयगत माल का पाटन संबद्ध देशों से जारी है; और
- (घ) घरेलू उद्योग को पाटन से क्षति हो रही है और इससे और अधिक क्षति होने की संभावना है अगर प्रतिपाटन शुल्क हटा दिया जाये,

और संबद्ध देश में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यातित विषयगत माल के सभी आयातों पर लागू प्रतिपाटन शुल्क जारी रखने की सिफारिश की है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उन पर प्रतिपाटन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 23 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) और उपधारा (5) द्वारा प्रदत्त

शक्तियों का प्रयोग करते हुए, विषयगत माल जो नीचे सारणी के स्तंभ (2) में उल्लिखित देश में मूलतः उदगमित या निर्यातित हो और भारत में आयात किया जाता है उस पर प्रतिपाटित शुल्क अधिशेषित करती है जो उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि में उल्लिखित है

सारणी

क्रम सं०	देश	निर्यातक का नाम/उत्पादक	शुल्क की रकम (प्रति किलोग्राम अमेरिकी डालर में)
(1)	(2)	(3)	(4)
1	कोरिया गणराज्य	सभी निर्यातकर्ता/उत्पादक	0.0689
2	जापान	सभी निर्यातकर्ता/उत्पादक	0.1045
3	यूएसए	सभी निर्यातकर्ता/उत्पादक	0.197

स्पष्टीकरण: इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए विनिमय दर जो ऐसे प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू होगी, वह दर होगी, जो सीमाशुल्क अधिनियम 1962 (1982 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड (क) के उपखंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनिमय दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेशपत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/48/2004-टीआरयू]

अनुपम प्रकाश, अवर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 28th September, 2004

No. 100/2004-CUSTOMS

G.S.R. 647(E).— Whereas the designated authority vide its notification No. 15/5/2003-DGAD, dated the 30th July, 2003, published in Part I, Section 1 of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 30th July, 2003, had initiated a sunset review in the matter of continuation of anti-dumping duty on imports of Styrene Butadiene Rubber (SBR) 1900 series falling under heading 3903 or 4002 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) [hereinafter referred to as the subject goods], originating in, or exported from, Japan, Korea R.P. and United States of America (hereinafter referred to as the subject countries), imposed vide notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No.73/2000-Customs, dated the 22nd May, 2000 [GSR 477 (E) dated the 22nd May, 2000], and had requested vide its D.O. No 15/5/2003- DGAD, dated the 29th April, 2004 for continuation of anti-dumping duty for an additional period of six months, pending the completion of the review.

And whereas the Central Government has extended the anti-dumping duty on the subject goods originating in, or exported from the subject countries vide notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No.73/2004-Customs, dated the 26th July, 2004, [G.S.R. 476 (E), dated the 26th July, 2004,] for an additional period of six months up to and inclusive of the 25th day of October, 2004,

And whereas in the matter of sunset review of anti-dumping duty on import of the subject goods originating in, or exported from the subject countries, the designated authority vide its findings, No. 15/5/2003-DGAD, dated the 27th July, 2004, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 28th July, 2004 has come to the conclusion that –

- (i) subject goods, originating in or exported from subject countries has been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- (ii) the domestic industry is suffering material injury;
- (iii) dumping of subject goods is continuing from the subject countries; and
- (iv) the material injury to the domestic industry may continue and intensify if anti-dumping duty is removed,

and recommended the continuation of the anti-dumping duty in force on the import of subject goods originating in or exported from the subject countries;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the Customs Tariff Act 1975 read with rule 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby imposes on the subject goods originating in, or exported from, the countries mentioned in column (2) of the Table below, and imported into India, an anti-dumping duty at the rate specified in the corresponding entry in column (4) of the said Table.

TABLE

Sl. No (1)	Country (2)	Name of exporter/ producer (3)	Amount (USD/kg) (4)
1.	Korea R P	All exporters/producers	0.0689
2.	Japan	All exporters/producers	0.1045
3.	USA	All exporters/producers	0.197

Explanation.— For the purpose of this notification, the anti-dumping duty shall be calculated in Indian currency and the rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of powers under sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and the relevant date for determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/48/2004-TRU]

ANUPAM PRAKASH, Under Secy.